

**Leo Trotskij****Order Nr 1042**

Kamrater järnvägsanställda! Den order som Överstyrelsen för vägar och kommunikationer utfärdade 22 maj och som kallas Order Nr 1042, kommer att gå till vårt transportväsendes och följaktligen också till vårt lands historia. Denna order ger alla järnvägslinjer, samt de viktigaste verkstäderna och fabrikerna en bestämd arbetsplan och klara uppgifter i återuppbygget av vår transportsektor.

Planens innebörd är enkel och lättillgänglig för varje arbetare, varje tänkande medborgare. Det finns 16 000 ånglok i vårt land. Av dem var 9 600 ur funktion den 1 juli. De hela, dvs direkt funktionsdugliga ångloken, utgjorde följaktligen endast 40 % vid nämnda tidpunkt – alltså klart mindre än hälften. Den uppgift Order Nr 1042 ställer är följande: Ångloksreparationerna ska på fyra och ett halvt år utvecklas därefter, att antalet ånglok ur funktion minskat till 3 200 den 1 januari 1925. Det totala antalet lok förblir oförändrat, dvs 16 000 stycken. Idag har vi alltså 6 400 funktionsdugliga ånglok och 9 600 ur funktion. Till 1 januari 1925 ska vi ha 12 800 funktionsdugliga ånglok och bara 3 200 som är ur funktion.

Uppgiften är helt klar, entydig och exakt. Tidsrymden – 54 månader – är utdragen med flit så att hela programmet ska hinna fullgöras, dvs ingenting mindre än 100 procent. Varje järnväg får ett reparationsuppdrag i enlighet med sin verkliga styrka och sina tillgängliga medel, som dessförinnan har testats i praktiken. Det här är ingen plan som bara finns på papperet, ingen skrivbordsprodukt, utan en plan förankrad i verkliga livet. Den kräver inga mirakel för att kunna genomföras. Det krävs bara ett uthålligt och grannliga arbete.

Folkkommisariatet för vägar och kommunikationer har i sina kalkyler medvetet helt förbisett de ånglok som vi möjligen kan få från utlandet. Likadant har vi ur denna plan uteslutit ett eventuellt ökat reparationstempo och nytillverkning av ånglok, som är beroende av, om vi kan skaffa vissa verktygsmaskiner, reservdelar och få hit vissa kvalificerade arbetare från utlandet. Allt detta är höljt i dunkel och i vår plan har vi uteslutit alla antaganden, gissningar och förhoppningar. Vår arbetsuppgift är helt grundad på kontrollerade fakta och siffror.

Order Nr 1042 har trätt i kraft från den dag den publicerades, dvs fr.o.m. den 22 maj 1920. Fr.o.m. 1 juli ska arbetet med att fullgöra planen pågå för fullt vid alla järnvägar och verkstäder. Hela Ryssland kommer att hålla arbetet med att fullgöra planen för en återuppbyggnad av transportsektorn under noggrann uppsikt. Bulletiner om arbetets gång kommer regelbundet att publiceras för allmän kännedom. Hela Ryssland kommer att känna till vilka verkstäder, vilka järnvägar, vilka verkstadsföretag som i full utsträckning fullgör sina uppgifter, vilka som halkar efter och vilka som producerar mer än planen föreskriver.

Vi är säkra på att inga kommer att halka efter. Arbetarna i järnvägsverkstäder och lokstallar, kvalificerade arbetare och grovarbetare, specialister, tekniker, kommissarier, administrationer och de järnvägsanställdas fackliga organ – alla kommer att förena sina ansträngningar för att garantera uppfylla Order Nr 1042.

Den plan som finns i denna order är av minimikaraktär. Det betyder, att det inte kan finnas några reträtter bakåt från densamma. Om planen däremot överskrids vid enskilda järnvägar eller verkstäder möter det inget hinder, utan kan då förkorta tiden från fyra och ett halvt år till kanske 4 eller t.o.m. 3 år.

En socialistisk ekonomi kan bara vara en planekonomi. Den är grundad på en strikt kalkylering av det som finns, det vi behöver och vad vi kan göra. Order Nr 1042 ger oss en sådan kalkyl. Den är därför hörnstenen i ett socialistiskt program för en återuppbyggnad av transportsektorn.

Må Order Nr 1042 bli känd, begriplig och varje inom transportsektorn arbetande människas egendom. Arbetare, arbeterskor, tekniker, ingenjörer, frivilliga, kommunister, kommissarier! Låt oss förena våra ansträngningar och med hedern i behåll verkställa Order Nr 1042.

T.f. Folkkommisarien för vägar och kommunikationer

*L. Trotskij*

*Izvestija Nr 115, 30 maj 1920.*

Översättning: *Kjell Berglund* från 1:a ryska upplagan av Trotskijs *Samlade verk* (Sotjinenija), band XV, utgiven i Moskva 1927.